



RENAULT 18

STATIONCAR

Ingetogen schoonheid voor opgetogen werk

Maar zelden heeft een nieuwe auto meteen na de introductie zoveel succes mogen beleven als de Renault 18 Stationcar. Dat kan haast geen toeval zijn,

en dat klopt dan ook. Nuchter bekeken is het een degelijke, niet te kostbare stationcar, niet onnodig groot en zwaar, maar wel erg ruim van binnen. Economische voordelen die op zichzelf al sterk aanspreken. En dan is nog niets gezegd over de perfectie van de even fraaie als elegante functionele

lijn. Een schoonheid even bescheiden als dienstwillig. En daar heeft ieder die het nuttige met het aangename wil combineren een boodschap aan. Privé of zakelijk of allebei. Voor wie dat allemaal nog niet wist een signalement van de Renault 18 Stationcar. In grote korte trekken. Vlot parkeerbare

lengte van maar 4,45 m. Ruim zicht naar voren, opzij en achteruit. Vingerlichte besturing en veilige voorwielaandrijving. Opvallend royaal comfort en opmerkelijk weinig windgeruis, zelfs met open ramen. Keuze uit vier versies: Het vlot verkochte drietal met een



benzinemotor van 1397 of 1647 cm³, van de nuchterste Renault 18 Stationcar via de comfortabele 18 TL tot de ronduit luxueuze 18 TS. En als nieuwste succesnummer nu ook de 18 TD: (vanaf februari '81) de Renault Stationcar met dieselmotor van 2068 cm³. Dat zijn de standaard-versies, met

een uitrusting waar je U tegen zegt. En met ruim baan voor extra individualistische trekjes, zoals automatische transmissie of de vijfversnellingsbak voor energiebewuste kilometervreters. Waar wacht u eigenlijk nog op? Ze vliegen weg, deze sierlijke sublieme stationcars.

**'n renault
loopt langer
op een liter**



Gelukkig samengaan van luxe en laadruimte

Voor al diegenen die onder geen voorwaarde afstand willen doen van de gemakken en genoegens van een tiptop verzorgde sedan is de Renault 18 Stationcar het ei van Columbus. Ze vinden er alle comfort waaraan ze gewend

zijn: de geriefelijke zit, een rustgevend kleurengamma, materialen van de beste kwaliteit, het uitgelezen gemak van uitgekiende details die het rijden en reizen zo plezierig maken. Let b.v. eens op het minimale rij- en windgeruis: en op de simpel en prettig regelbare aanvoer van frisse lucht en lekkere warmte. Geen toeval, maar zorgvuldig uitgedokterd. Dit alles verpakt in een elegante stijl, vooropgegaan door de

veelgeroemde familietrekken van de «andere» Renaults 18, en succesvol doorgetrokken in de extra ruimte van de 18 Stationcar. Met alle voordelen van dien. Een royaal laadvermogen dat nou eens geen fortuin kost! Probeer en meet: plaats voor 5 personen. Met neergeklapte achterbank een vlakke vloer voor een vorstelijk volume van 1560 dm³ vracht. Goed voor een laadgewicht van 450 kg, de bestuurder inbegrepen. De

Renault 18 Stationcar staat wagenwijd open voor volumineus vervoer. De brede hoge vijfde deur is vloeiend in het koetswerk opgenomen. Zelfs de scharnieren steken niet uit. Een verzorgd detail. Evenals de tweede zijspiegel, veilige standaardvoorziening bij elke Renault 18 stationcar. Even logisch is de bijzondere zorg, besteed aan de uitvoering van de achtervering, met het oog op behoud van een constante wegligging,



onverschillig of u leeg of zwaar
beladen op weg gaat.



Renault 18 Stationcar

Van het klavervier van
Renault 18 Stationcars is dit de

voordeligste in aanschaf. En in
het gebruik, dankzij de motor
van 1397 cm³ die door de
jaren heen betrouwbare
prestaties levert, maar zuinig
met brandstof omspringt. Deze

versie heeft vijf zitplaatsen met
verstelbare rugleuningen vóór.
De standaarduitrusting omvat
een kaartenbak aan het linker
voorportier, een dashboardvak,
ruitewissers met elektrische

sproeier, van binnenuit
verstelbare koplampen,
achterrautverwarming en twee
zijspiegels.



Renault 18 TL Stationcar

Dezelfde motor als in de basisversie van de Renault 18

Stationcar, maar de standaarduitrusting van de 18 TL is luxueuzer. Zoals de middenconsole met regelknoppen voor verwarming en frisse lucht, radiatorruimte en

asbak met aansteker. Ook standaard is een dashboardvak met sluitklep, een make-up spiegeltje, verlichte schakelaars, armleuningen achter met

ingebouwde asbak, handgrepen, tapijt vóór en achter plus bekleding van zijpanelen en reservewiel in het achterraim.





Renault 18 TD Stationcar

Stil en zuinig.

De D van Diesel is de grote Doorbraak van dit jaar voor de Renault 18 Stationcar. Een logische en welbewuste voortzetting van de familielijn, deze gelukkige verbintenis van de Renault dieselmotor met een van de meest geslaagde stationcars van deze tijd. Deze nieuwe versie is daarmee niet alleen zeer fraai en vrachtbelust, maar ook nog extra snel en krachtig en uiterst economisch in het



gebruik. Daar hoort voor een diesel dan wel een grotere cilinderinhoud bij. Welnu de krachtbron van de 18 TD is afgeleid van de beroemde 2-liter motor van de Renault 20 TS. Uit de 2068 cm³ van 4 cilinders komt een vermogen van 49 kW ISO bij 4500 t/min. en een koppel van 127 Nm ISO bij 2250 t/min. Goed voor een opmerkelijk temperament en soepele rijeigenschappen op ieder denkbaar punt. Het motorblok is van onder druk gegoten lichtmetaal, compact en licht (160 kg) dankzij de toepassing van de modernste

fabrikagetechnieken. Dit alles heeft de dieselmotor te danken aan twee technische vernieuwingen. Versterkte zuigervoeringen maken de motor praktisch trillingvrij, bijna even geruisloos als de benzinemotor. Door toepassing van een speciale staallegering is de thermische isolatie van de inspuitskamer tien maal beter dan bij vroegere constructie-methodes mogelijk was. Daardoor hoeft de motor niet zo lang warm te draaien en loop hij veel soepeler. Om een nog beter rijgedrag te bereiken heeft de Renault 18

TD een nieuwe voortrein en een nieuw remsysteem met diagonaal gescheiden circuits. De Renault 18 TD stationcar wordt standaard geleverd met vierversnellingsbak, of tegen meerprijs met een vijfbak die de rust en het verbruik ten goede komt. Comfort en gemak zijn net zo royaal als bij de Renault 18 TL Stationcar, dus berekend op lange trajecten. Nog even opsommen: middenconsole met regelknoppen voor verwarming en frisse lucht, radioruimte en asbak met aansteker. Ook standaard is

een kaartenbak aan beide voorportieren, een dashboardvak met sluitklep, een make-up spiegel, verlichte schakelaars, armleuningen achter met ingebouwde asbak, handgrepen voor houvast, tapijt voor en achter, plus bekleding van zijpanelen en reservewiel in het achterruim.



Renault 18 TS Stationcar

Van de stationcars is dit de meest luxueuze versie. De 18 TS is uiterlijk meteen herkenbaar aan de beschermstrips langs de flanken, aan de rubberstootranden in de bumpers en aan de stijlwielen. Ook onder de kap schuilt een verschil: De krachtige motor van 1647 cm³. Dit jaar voor het eerst is de 18 TS stationcar op

bestelling leverbaar met vijfversnellingsbak. Tegenover de meerprijs staat het voordeel dat de motor bij gelijke kruissnelheid minder toeren maakt en dus zowel stiller als zuiniger loopt. Voor extra ontspannen rijden is een 18 TS met elektronisch geregelde automaat het overwegen waard. Geldt voor de transmissies «wie van de drie», het voorname comfort blijft gelijk. De 18 TS stationcar doet op dat punt niet onder voor een luxueuze grote

sedan. De slaapstoelen en achterbank zijn bekleed met velours. Verstelbare hoofdsteunen horen erbij. Het prettig afleesbare dashboard is royaal bedeed met controlelampjes en wijzers, plus dagteller en kwartsklok. Rechts van het tweespakig beklede stuurwiel een praktische middenconsole met asbak en aansteker, regelknoppen voor frisse en warme lucht en aanjager, plaats voor radio/cassettespeler,

handschoenkastje met klep, kaartenbak aan beide voorportieren, make-up spiegeltje, en een helder kaartleeslampje. Allemaal standaard, evenals de van binnenuit verstelbare linkerzijspiegel, ruitewisser met twee snelheden en een elektrische ruitesproeier, achterraut met verwarming, wisser en sproeier, mistachterlamp en van binnenuit verstelbare halogeen koplampen.





Het weten waard over techniek en veiligheid

Voor noodgevallen...

Voor uw passieve veiligheid zijn in de Renault 18 Stationcar de modernste voorzieningen ingebouwd. De stijfheid van de kooiconstructie is speciaal berekend op optimale bescherming van de inzittenden bij een onverhoopte zware botsing. Ook binnen het interieur zijn alle denkbare voorzorgen getroffen. Geen scherpe randen, een

meegevend dashboard, portiersloten met dubbele skitnok, extra brede veiligheidsgordels (60 mm), telescopische veiligheidsstuurkolom.

Beproefd remsysteem

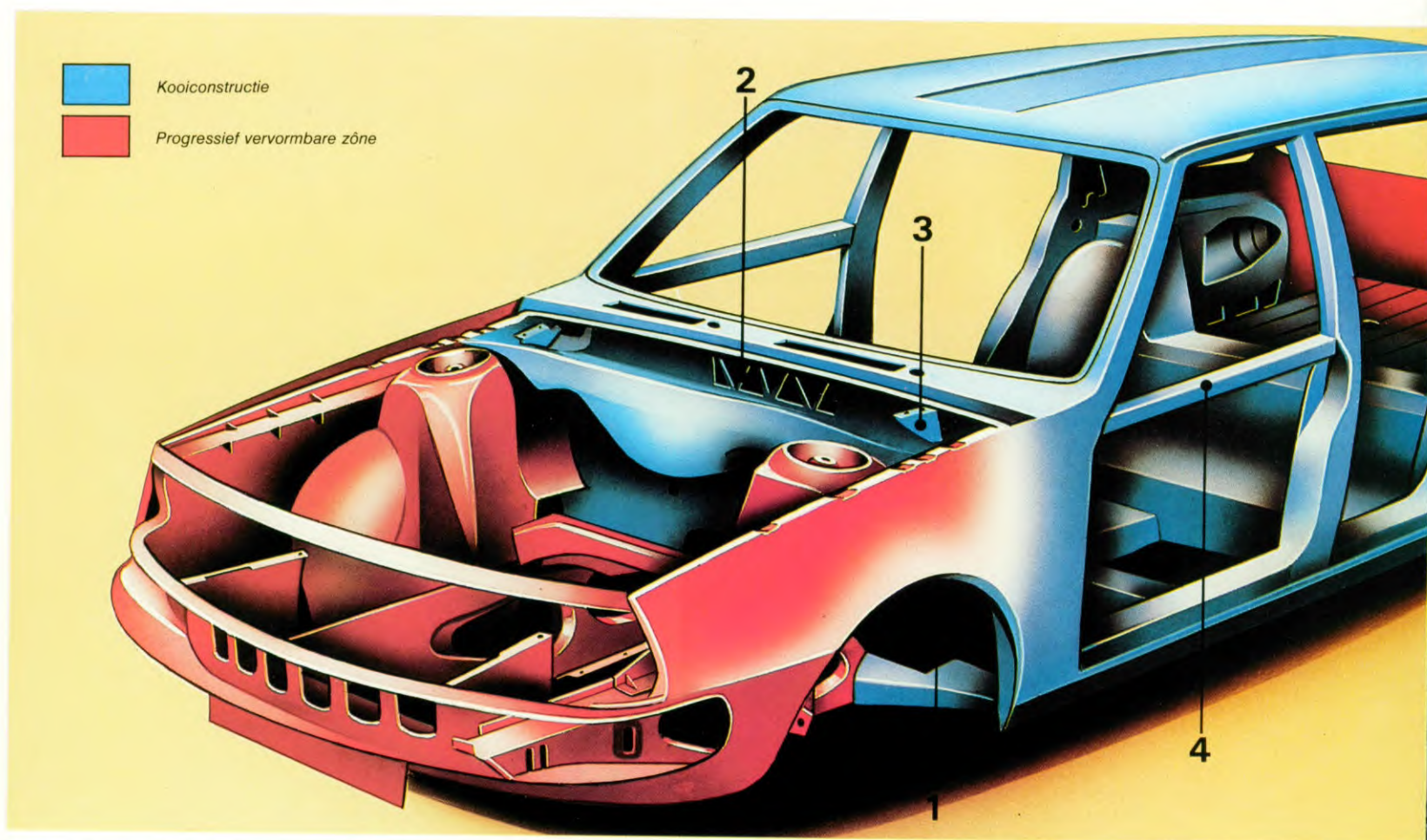
Het betrouwbare, gescheiden remsysteem van de Renault 18 heeft vóór twee schijfremmen en achter trommelremmen met automatische nastelling van de remspeling. Het vacuüm-bekrachtigde remsysteem zorgt ook bij lichte pedaaldruk al voor sterke afremming. Verder voorkomt een lastafhankelijke

remdrukbeugler dat de achterwielen geblokkeerd worden bij plotseling krachtig remmen. De Renault 18 TD Stationcar heeft diagonaal gescheiden circuits.

Welke motor?

Het Renault 18 stationcarprogramma biedt keuze uit diverse motoren en transmissies, naar gelang van gebruiksdoel en rijstijl. De Renault 18 Stationcar en de 18 TL hebben een motor van 1397 cm³, 46 kW ISO bij 5500 t/min. en een hoog koppel bij laag toerental:

101 Nm ISO bij 3000 t/min. Een zuinige bron van stille kracht, en goed van acceleratie. De Renault 18 TS Stationcar, handgeschakeld of met automaat tegen meerprijs, heeft een motor van 1647 cm³, goed voor een vermogen van 57,4 kW ISO bij 5500 t/min. en een koppel van 121 Nm ISO bij 3000 t/min. Daarmee heeft hij het temperament van een grote reiswagen, met een top van 160 km/u. Hoge prestaties bij een minimum aan onderhoud. De Renault 18 TD Stationcar heeft een dieselmotor van 2068 cm³,



1. Wielkastversterking. Voorkomt binnendringen van het wiel.
2. Versterkte dwarsbalk onder voorruit geeft betere bescherming bij frontale en zijdelingse botsingen.

3. Telescopische stuurkolom met kruiskoppeling voorkomt binnendringen van het stuur.
4. Versterkte voorportieren - betere beveiliging bij botsingen.

Normale schroefveer
Alle windingen even dik (1)

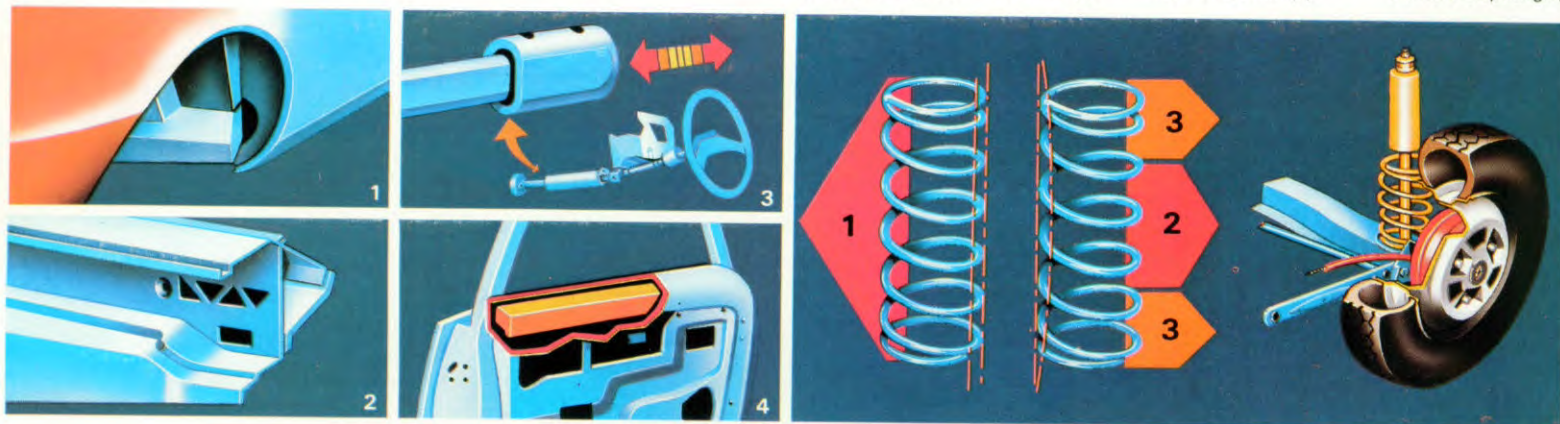
Bovenste windingen: van 9,6 tot 13,4 mm (3)

Progressief werkende schroefveer van de Renault 18 stationcar

Middelste windingen: alle 13,4 mm (2)

Onderste windingen: van 13,4 tot 9,6 mm (3)

Achterwielophanging



afgeleid van de sterke tweeliter van de Renault 20 TS. Een toonbeeld van kracht en souplesse. Als standaardtransmissie krijgt elke Renault 18 Stationcar een handgeschakelde 4-versnellingsbak mee. Maar met het oog op energiebesparing is nu voor de 18 TL, 18 TS en 18 TD Stationcar tegen meerprijs een vijfversnellingsbak leverbaar. De vijfde versnelling geeft bij gelijke kruissnelheid een lager toerental. Dat spaart brandstof, en de motor gaat langer mee. Tenslotte is de Renault 18 TS

Stationcar tegen meerprijs leverbaar met elektronisch geregelde Renault automaat, een van de beste ter wereld. Met als sterke pluspunten de snelle reactie en het bijna onmerkbaar op- en terugschakelen. In stadsverkeer of file scheelt dat de inspanning van honderden schakelgrepen. En op de grote weg voegt de automaat zich moeiteloos naar iedere rijstijl.

Achterwielophanging

Om rijcomfort en wegligging constant te houden bij elke beladingstoestand is de achtertrein van de Renault 18 stationcar voorzien van progressief werkende schroefveren. Bij geringe belasting komen de onderste en bovenste windingen in actie de windingen worden bij volle belasting samengedrukt.

Uitzicht

De Renault 18 Stationcar biedt rondom royaal uitzicht. Praktisch geen dode hoeken. Totaal glasoppervlak: 2.70 m².

Zijspiegels

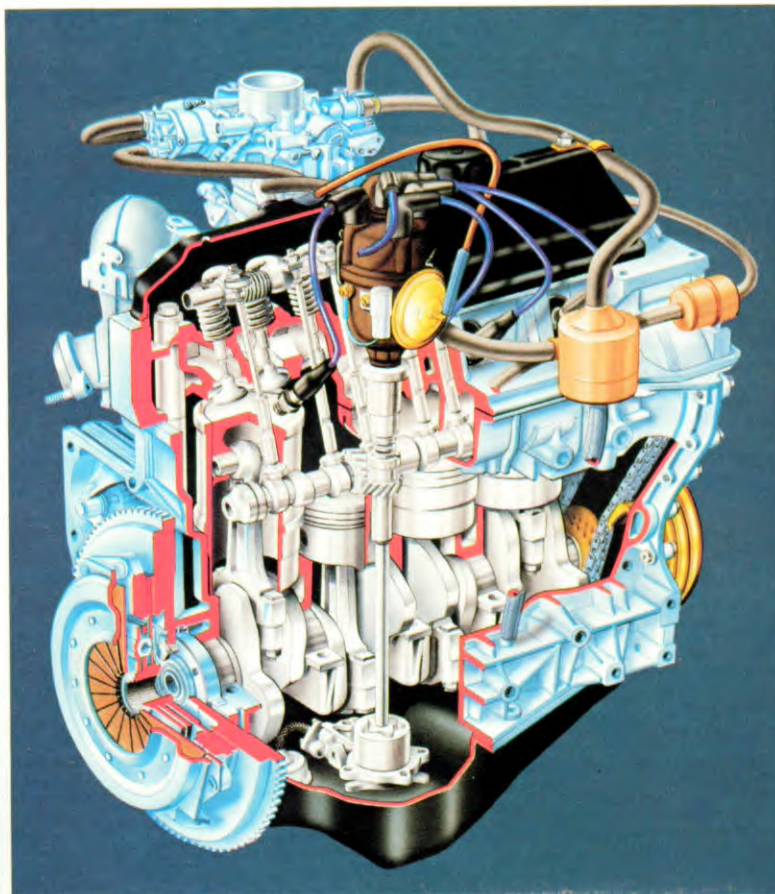
Elke Renault 18 Stationcar is voorzien van twee buitenspiegels. Bij de Renault 18 TS Stationcar is de linkerspiegel verstelbaar met een knop op het portierpaneel.

Carrosseriebescherming

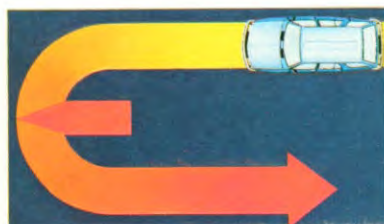
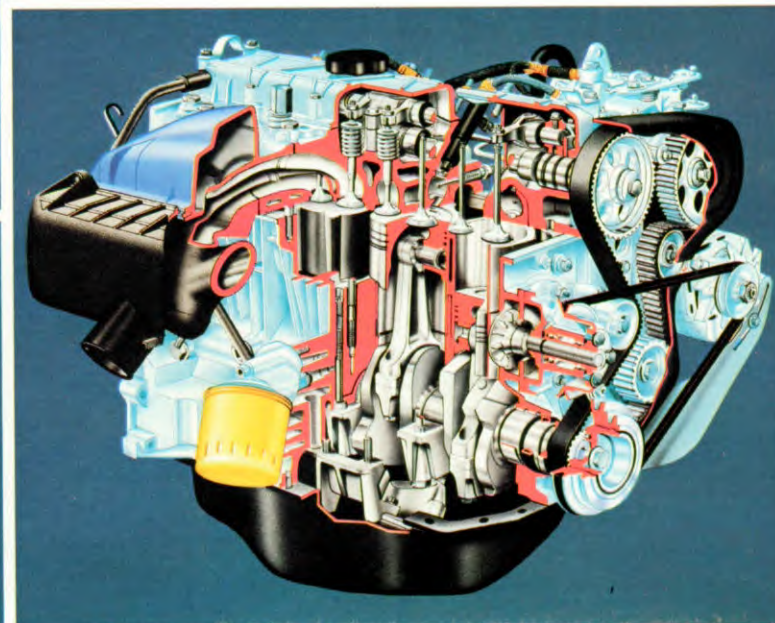
Naast de klassieke bescherming tegen corrosie: fosfaatbehandeling, dompelbad en verschillende laklagen is de carrosserie van de Renault 18 Stationcar ook van onderen nog voorzien van een beschermvlaag tegen steenslag. Om de bescherming van de kwetsbaarste plaatsten te vervolmaken zijn bepaalde plaatwerkdelen voorafgaand aan de assemblage behandeld met een zinkhoudende lak.

'n renault
loopt langer
op een liter

Benzinemotor 1647 cm³

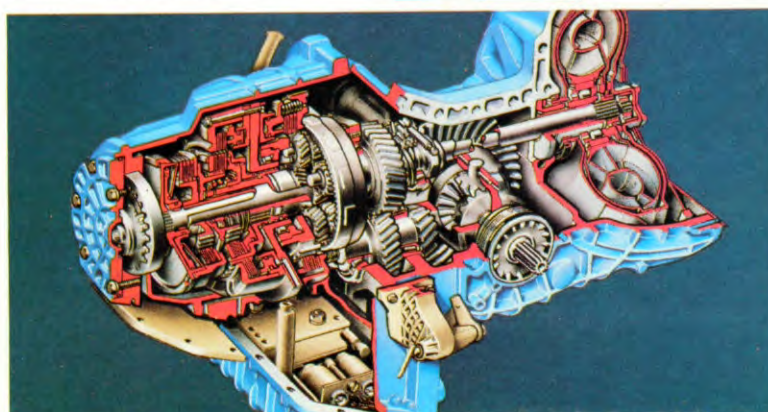


Dieselmotor 2068 cm³



1. Blanke plaat
2. Dompelbad in grondlak (chromoxyde en zinkpoeder)
3. Grondlak, rijk aan zinkbestanddelen
4. Afdeklagen

Automatische transmissie



Renault 18 sedan

Binnen het sterk gevarieerde totale aanbod van Renault-modellen vormt de serie Renault 18 een heel programma op zich zelf. Met de introductie van de twee dieselversies, zijn er dit jaar nu acht standaardversies. Wat

ze gemeen hebben is hun zuivere, harmonieuze lijn, met klassieke grondvorm maar uiterst moderne stijl. Hun binnenruimte kan zich meten met die van grote wagens uit hogere prijsklassen. De perfecte wegligging van deze

voorwielaandrijvers en de welbewuste aerodynamische vorm staan borg voor uitstekende prestaties bij zeer gunstig brandstofverbruik. Standaard en extra voorzieningen laten alle ruimte voor specifieke voorkeur:

benzine- of dieselmotor, vier- of vijfversnellingsbak, automatische transmissie en verschillende graden van luxe. Het fijne daarover komt u weten uit de aparte brochure voor de Renault 18 sedan.



De plezierige voordelen van de Renault service

Renault heeft het dichtste dealernet van Europa. Alleen al in Nederland zijn er 250 dealers. In Frankrijk 7.000. In heel Europa ongeveer 12.000.

- 45.000 geschoolde specialisten staan tot Uw beschikking.
- Onderdelen en accessoires altijd verkrijgbaar.
- Onderdelen hebben vaste prijzen.
- Bij de receptie van elke Renault dealer ligt een boek waarin de vastgestelde reparatietijden staan vermeld.

U kunt er rustig in kijken.

De diagnosestations

De onderhoudswerkzaamheden aan Uw Renault worden op ultramoderne wijze verricht middels z.g. diagnose onderhoudsbeurten. De diagnosestations bevatten verschillende elektronische precisie-instrumenten waarmee bepaald wordt of elke cylinder normaal funktioneert en of mechanische en elektrische onderdelen van de motor wel perfect werken. De karburator wordt er zodanig afgesteld dat een minimaal benzineverbruik bij optimale prestaties wordt verkregen. De CO₂ analysator meet de samenstelling van de uitlaatgassen teneinde lucht-verontreiniging te minimaliseren. En... voor de diagnose onderhoudsbeurten gelden vaste tarieven.

ACP 5 garantie

De ACP 5 garantie van Renault betekent dat Renault zó overtuigd is van de kwaliteit van het plaatwerk dat voor bepaalde delen de garantieperiode zich over maar liefst 5 jaar uitstrekt. Zie hiervoor de garantievoorwaarden. Renault zoekt niet alleen de beste staalsoorten uit, maar zorgt ook dat dat staal de best mogelijke ondergrond gaat vormen voor de aan te brengen laklagen en coatings. Dus wordt de kale carrosserie eerst in een dompelbad gefosfateerd, daarna door en door gedroogd. Dan volgt de elektroforese-behandeling; de kale carrosserie wordt onder elektrische spanning gezet en in een bad met grondverf gedompeld.

Omdat die grondverf een tegengestelde elektrische lading heeft, wordt ze als het ware naar de carrosserie toegetrokken en bedekt daarbij ook de allerkleinste, voor mensenhanden onbereikbare uithoeken. De carrosserie-delen die van steenslag te lijden hebben, zoals de wielkasten en de zijanten van de bodem, krijgen een kunststof pantser. En dan pas is de carrosserie aan het eigenlijke lakken toe. Eerst een aantal grondlagen, dan de kleurlagen. De randen van de carrosserie krijgen daarbij extra aandacht. En tenslotte gaan dan de definitieve laatste twee kleurlagen daar weer

overheen. De auto wordt volgens de Renault ML-methode getectyleerd. De ACP 5 garantie behoudt zijn volle kracht, als in de 18e en 42e maand na aflevering van de nieuwe auto het noodzakelijke onderhoud van de carrosserie-bescherming wordt uitgevoerd. Dit onderhoud bestaat uit het grondig schoonmaken van de gehele onderzijde, het herstellen van beschadigingen in de bescherm laag en het herhalen van de bescherming in de holle ruimten die deze bescherming nodig hebben. De kosten daarvan vallen erg mee, en bovendien haalt U ze er bij inruil of verkoop van Uw Renault vele malen weer uit. U kunt die herhalingsbeurten ook nauwelijks vergeten, want het ACP 5 garantiecertificaat bevat een aantal coupons die U keurig helpen herinneren wanneer Uw auto naar de Renault dealer moet. Het ACP 5 garantie-certificaat is overigens de eerste vijf jaar overdraagbaar, zodat ook de volgende eigenaar van Uw auto zich nog beschermd weet. U krijgt daarmee nog eens een extra verkoop-argument in handen.

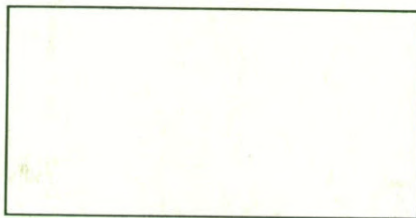
Renault boutique haute couture!

De gemiddelde automobilist brengt vele honderden uren per jaar in zijn auto door. In een Renault is dat

natuurlijk een plezierig verblijf, maar u kunt zich in uw Renault helemaal thuisvoelen dankzij hetgeen de Renault Boutique u te bieden heeft: perfecte accessoires, onderhoudsmiddelen, praktische extra's. Van aanstekers tot zonnedaken, van auto-jacks tot sponzen, uw Renault-dealer heeft alles in zijn Renault-Boutique, van A tot Z.

In die Boutique vindt u uitsluitend artikelen die met zorg door en voor Renault gekozen zijn. Of het nu om lichtmetalen velgen, om autoradio's, om luxe auto-tapijten of om bijslappak gaat, u weet zeker dat u iets koopt dat in alle opzichten precies bij uw Renault past! Renault-Boutiques vindt u bij elke Renault-dealer. Boordevol praktische, goede artikelen. En altijd met het nieuwste op accessoires-gebied! Bovendien vindt u in de Renault-Boutique méér dan alleen accessoires: lijmen en kittens, doe-het-zelf gereedschap, lampen en bougies, kleding, smeermiddelen en onderhoudsprodukten, windschermen, trekhaken... alles wat u in en om de auto nodig hebt om er uw auto van te maken! U brengt vele honderden uren per jaar in uw Renault door. Maak er plezierige, veilige en comfortabele uren van: de Renault Boutique wijst u de weg!

Renault Boutique: HAUTE COUTURE IN AUTO-MODE!



RENAULT

De Renault-fabrieken behouden zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving haar modellen, alsmede de technische eigenschappen, uitrusting en accessoires hiervan te wijzigen.